MCYGNU5

ESTÁ ROMPIDA A BARREIRA DO SOM

MANUAL DE INSTRUCCES

PRÉ

PARABÉNS

Você acaba de adquirir um equipamento moderno, fabricado com componentes de alta qualidade. Os engenheiros da CYGNUS projetaram um aparelho robusto e confiável, e desejam que você utilize seu novo equipamento durante muito tempo. As páginas seguintes contêm algumas instruções importantes para a correta ligação e utilização do equipamento.

NÃO LIGUE SEU
APARELHO
ATÉ A
LEITURA
COMPLETA
DO MANUAL



Precauções

Cuidado com o Cordão de Força

Ao ligar ou desligar o seu equipamento da tomada, não o faça pelo fio. Segurando sempre pelo plugue, você evitará que o cordão se rompa com o tempo. Se você não for usar este aparelho por um longo período, deixe-o desligado da parede.

Este equipamento foi projetado para lhe oferecer um funcionamento livre de falhas por muito tempo. Entretanto, como acontece com todos os equipamentos de precisão, alguns cuidados que você tenha no seu manuseio aiudarão a protegê-lo.

Não retire as Tampas

Caso o seu equipamento venha a apresentar algum defeito, use (e abuse!) de nossa Assistência Técnica, onde você dispõe de pessoas altamente treinadas para lhe oferecer o melhor serviço no menor tempo possível. Além disso, os componentes usados na fabricação deste equipamento foram especialmente escolhidos e testados para lhe assegurar uma operação contínua.

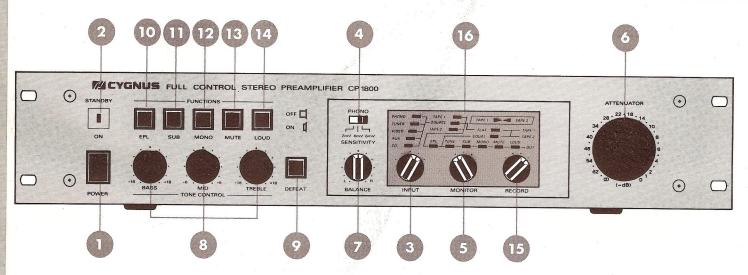
Não use Solventes

Limpe o seu equipamento de vez em quando. Para isso, use apenas um pano macio, que não largue fiapos. O uso de solventes (inclusive álcool) poderá atacar o painel do equipamento, estragandoo definitivamente. Cuidado também com o uso de aerosóis, pois possuem sempre solventes orgânicos!

Escolha o local da Instalação

Ao instalar o seu novo equipamento, verifique se êle não ficará exposto ao Sol, ou perto de outras fontes de calor. Ambientes úmidos ou empoeirados são também prejudiciais. Cuidado ainda para não fazer instalação em lugares sujeitos a vibrações ou ainda em condições em que o aparelho possa sofrer uma queda.

Painel Dianteiro



Antes do aparecimento dos aparelhos modulares, o pré-amplificador era embutido no mesmo gabinete do amplificador de potência. Com a evolução dos conceitos de reprodução sonora, cada vez mais exigindo flexibilidade operacional e recursos sofisticados, um pré-amplificador independente se tornou uma necessidade, principalmente para quem quisesse ter todos os controles e recursos indispensáveis para uma reprodução sonora de alta qualidade.

O pré-amplificador CYGNUS CP 1800 representa um avanço significativo nessa evolução. Além de incorporar os filtros e controles para satisfazer os profissionais e audiófilos mais exigentes, oferece a exclusiva possibilidade de gravar e reproduzir, simultaneamente, programas diferentes, com plena atuação dos filtros e controles de tonalidade sobre o sinal a ser gravado.

Para atender a essas exigências dos especialistas, a CYGNUS desenvolveu um projeto especial, com circuitos transistorizados em configuração operacional de avançada tecnologia, alta faixa dinâmica e baixíssimo ruído.

Projetado especificamente para ser usado em conjunto com os amplificadores de potência PA 1800 e PA 1800D da CYGNUS, condição de máximo desempenho, apresenta também excelentes resultados com outros amplificadores de qualidade.

Controles

Na parte da frente do seu CP 1800 estão os controles que lhe permitirão obter o máximo desempenho do seu equipamento de som.

1 Interruptor (POWER)

Este é o controle geral de alimentação do aparelho. Ao ser pressionado, o led indicador (2) se acende com cor vermelha durante alguns segundos, devido à ação do circuíto de proteção do amplificador e das caixas acústicas. Depois deste intervalo o led muda para a cor verde, indicando a liberação do sinal de linha.

2 Led indicador (STANDBY/ON)

O led indicador de operação do CP 1800 tem duas importantes funções. Ao ser ligado o aparelho, o led tem cor vermelha, indicando a ação do circuito de proteção automático. Logo que o aparelho está preparado para uso, o led muda sua cor para verde.

3 Chave Seletora de Entradas (INPUT)

A seleção entre as fontes conectadas às cinco entradas primárias do CP 1800 é feita por meio desta chave. A fonte escolhida pela posição da chave é mostrada pelo respectivo led no display de funções do aparelho.
CUIDADO: é importante que o Atenuador 6 seja colocado na posição de mínimo volume durante a seleção de entradas cada vez que seja usada, para evitar danos aos alto-falantes.

4 Chave de Sensibilidade da Cápsula (PHONO)

Permite uma perfeita compatibilização entre o pré-amplificador e a cápsula fonográfica ligada à entrada de PHONO. O CP 1800 tem sensibilidade ajustável entre 2mV, 4mV e 6mV, o que permite otimizar o desempenho do aparelho com as melhores cápsulas magnéticas disponíveis no mercado.

5 Chave Seletora de Monitoração (MONITOR)

Permite selecionar o sinal que estará presente nos terminais de linha do pré-amplificador: o da fonte selecionada pela chave seletora de entradas (INPUT) ou um dos gravadores (TAPE 1 ou TAPE 2). E importante notar que o sinal presente nos terminais de gravação (REC) de TAPE 1 e TAPE 2 será sempre aquele selecionado pela chave seletora de entradas (3). Desta maneira, é possível gravar o sinal proveniente da entrada selecionada pela chave (3), ao mesmo tempo que se escute um programa diferente, proveniente de um dos gravadores. Se o gravador que estiver gravando possuir 3 cabecas. selecionando-se a posição correspondente a ele, permitirá ouvir o sinal recém-gravado. Quando utilizadas juntas, as chaves INPUT e MONITOR permitem que sejam ligados ao CP 1800 até sete fontes de sinal.

Controles

6 Atenuador (ATTENUATOR)

Permite o ajuste ideal do nível geral da saída de linha em 31 posições prefixadas, atenuando o volume quando acionado com sentido anti-horário. Este controle não atua sobre as saídas de gravação e do EPL.

7 Balanço (BALANCE)

Permite ajustar o nível relativo da intensidade do sinal nos dois canais para o melhor equilíbrio. Desta forma, é possível compensar eventuais desníveis das fontes de sinal ou diferenças no desempenho das caixas acústicas pela sua posição no ambiente.

8 Controles de Tonalidade (TONE CONTROL)

Permite que sejam feitos ajustes da tonalidade do sinal de acordo com as condições do ambiente. O pré-amplificador CP 1800 é dotado de controle de tonalidade independente para três faixas de sinal (Graves, Médios e Agudos). Um dos recursos exclusivos do CP 1800 é a faixa de atuação dos controles de tonalidade. O controle de Graves (BASS) atua em ± 18 dB na frequência de 30 Hz, o de Médios (MID) atua em ± 8 dB na freqüência de 1.000 Hz, e o de Agudos (TREBLE) atua em ± 18 dB na frequência de 10.000 Hz. Embora muitas vezes os controles de tonalidade sejam utilizados para equalizar o sinal, recomenda-se o uso do equalizador GE 1800 para a obtenção de um resultado perfeito na audição de programas musicais.

9 Chave DEFEAT

Ao ser pressionada, anula o efeito dos controles de tonalidade, reestabelecendo as características do sinal original. A resposta do CP 1800 nessas condições é totalmente plana, independentemente da posição dos controles de tonalidade. O efeito desta chave é equivalente a posicionar os controles de tonalidade no meio dos seus percursos e é geralmente utilizado para verificar o grau de equalização introduzido pelos controles de tonalidade. Quando esta chave é acionada, acende-se o led TONE (DEFEAT) do display de funções.

10 Processamento Externo (EPL)

Um recurso exclusivo disponível no CP 1800 é a possibilidade de adicionar ao sistema equipamentos processadores de sinal externos no ponto ideal do circuíto eletrônico sem ocupar entradas e saídas e sem a necessidade de refazer as ligações traseiras a cada vez. Ao ser acionada, esta chave ativa o processador de sinal (redutor de ruídos, equalizador, reverberador, etc) que estiver conectado aos terminais traseiros do EPL. A ação deste circuíto é indicada pelo led EPL do display de funções.

11 Filtro Subsônico (SUB)

Esta chave permite incorporar ao circuíto um filtro subsônico que atenua freqüências inferiores a 16 Hz a uma taxa de 6 dB por oitava. O uso deste filtro é recomendado sempre que se utilize o toca-discos como fonte de programa, já que evita distorção por intermodulação decorrente de ruídos de baixa freqüência causada por ondulação de discos e ressonância do braço e do prato. O led SUB do display de funções indica a atuação deste filtro.

12 Chave Mono-Estéreo (MONO)

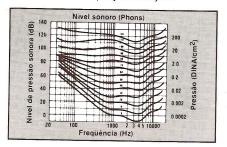
Quando pressionada, transforma o sinal estereofônico em monofônico. Neste caso, o sinal de entrada dos dois canais é misturado, obtendo-se o mesmo sinal nos dois canais. Este recurso é muito útil quando se pretende alimentar o sistema com fontes de sinal monofônicas. Quando esta chave está acionada, acende-se o led MONO do display de funções.

13 Chave MUTE

Atenua a saída geral do pré-amplificador em 20 dB com relação ao nível pré-ajustado pelo controle de volume, sem afetar os demais controles, nem o nível de saída de gravação. Esta função é útil em situações que exigem uma redução instantânea do volume e posterior retorno ao nível normal. O led MUTE do display de funções se acende quando esta tecla é acionada.

14 Chave Loudness (LOUD)

O controle de "loudness" compensa a característica do ouvido humano em não perceber sons graves e agudos nas audições a baixo volume. Como a percepcão dos sons de frequência média é mais fácil, o efeito sentido durante uma reprodução nessas condições é a perda do realismo. O "loudness" reforça a intensidade dos graves e dos agudos, restaurando a sensação de fidelidade. No CP 1800, o efeito compensatório do controle de "loudness" depende da posição do atenuador (6) Quanto mais baixo o volume, maior é a intensidade do reforço do "loudness" sobre o sinal, conforme estabelecem as curvas de Fletcher e Munson (Fig.abaixo). A indicação de atuação do "loudness" é feita pelo led LOUD do display de funções.



15 Chave Seletora de Gravação (RECORD)

Este controle maximiza a flexibilidade do CP 1800, permitindo que sejam obtidos inúmeros efeitos, alguns dos quais exclusivos, com os gravadores, sem que seja necessário refazer as conexões traseiras. Esses efeitos são indicados por leds no display de funções:

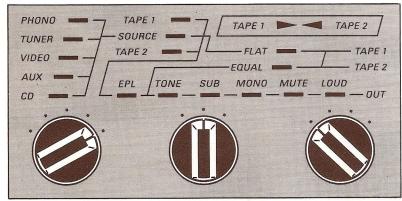
- a) Cópia do TAPE 1 para TAPE 2, sem processamento.
- b) Cópia do TAPE 2 para TAPE 1, sem processamento.
- c) Gravação nos dois gravadores do sinal da fonte (SOURCE) sem processamento.
- d) Gravação nos dois gravadores do sinal da fonte (SOURCE) com equalização, redução de ruído, compressão, ou outro processamento proporcionado pelo equipamento presente no loop EPL (Exclusividade CYGNUS).

16 Display de Funções

Este recurso inédito do pré-amplificador CYGNUS CP 1800, indica de forma visível a atuação de cada função ou controle do aparelho. Permite a identificação imediata da fonte selecionada pela chave 3, da posição da chave MONITOR 5 e da saída de fita escolhida pela chave 15 Indicadores independentes para cada

uma das seis funções internas do pré-amplificador, selecionados pelas chaves 9 10 11 12 13 14

O display mostra também o trajeto seguido pelo sinal dentro do pré-amplificador, desde a fonte selecionada até a saída escolhida. Desta forma, pode-se identificar quais teclas devem ser acionadas para a obtenção do efeito desejado e qual a posição em que cada chave seletora deve ser colocada para se conseguir a função escolhida.



INPUT

MONITOR

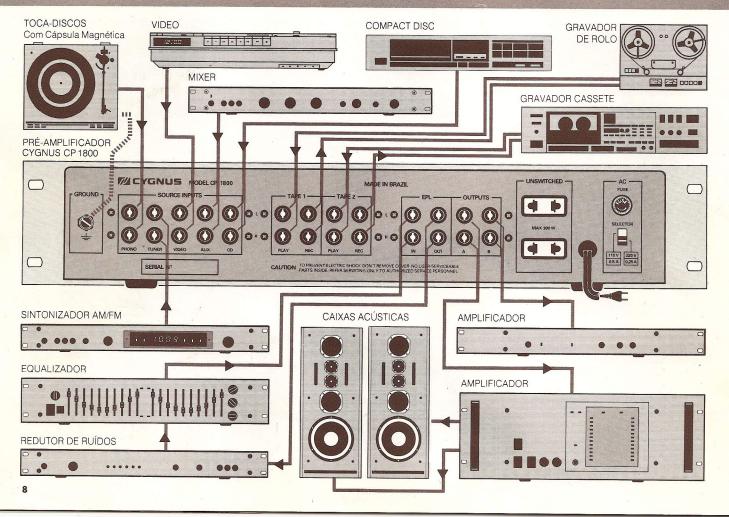
RECORD

OCP 1800 é um aparelho extremamente versátil, dotado de inúmeros recursos que permitem a integração racional de um grande número de fontes de programa e processadores de sinal, alimentando dois sistemas independentes de gravação e duas saídas de linha para amplificação. A seleção dos programas no CP 1800 é feita por meio das chaves INPUT, MONITOR e RECORD situadas no painel dianteiro. O quadro ao lado apresenta algumas das várias seleções possíveis, que podem ser escolhidas dependendo do resultado deseiado. A chave INPUT seleciona uma das cinco entradas possíveis: PHONO, TUNER, VIDEO, AUX e CD. Uma vez escolhida, essa entrada recebe o nome de SOURCE. Para acompanharmos a função das chaves MONITOR e RECORD através de um exemplo, vamos fixar a chave INPUT na posição CD (Compact digital audio disc), lembrando que, o que for válido para essa entrada o será também para as demais (PHONO, TUNER, VIDEO e AUX). E recomendável lembrar que o sinal nas saídas TAPE não é alterado pelos controles do CP 1800. Os processadores incluídos no loop EPL podem ser empregados para tratar o sinal que vai para as saídas TAPE se a chave RECORD estiver na posição EQUAL.

Seleção de Programas

Descrição do Funcionamento		Input Monitor Record		
Nesta condição, você vai ouvir o sinal selecionado pela chave "INPUT" (CD). Tanto o gravador n.º 1, como o gravador n.º 2 podem ser usados para gravar este sinal.	Se você tiver um processador externo, ele não afetará o sinal que está sendo gravado, mas atuará sobre o que você está ouvindo.		0	0
Nesta condição, você irá ouvir o sinal gravado no TAPE 1. O TAPE 2 poderá ser usado para gravar o sinal SOURCE	Se você tiver um processador externo, ele não afetará o sinal que está sendo gravado, mas atuará sobre o que você está ouvindo.			
Nesta condição, você irá ouvir o sinal gravado no TAPE 2. O TAPE 1 poderá ser usado para gravar este sinal (cópia de fita).	Se você tiver um processador externo ele não afetará o sinal que está sendo gravado, mas atuará sobre o que você está ouvindo.			0
Nesta condição, você vai ouvir o sinal selecionado pela chave "INPUT" enquanto você faz cópias do TAPE 1 para o TAPE 2. Para isso, bastará você acionar TAPE 1 na	condição PLAY e o outro na condição REC. A presença de um processador externo não afetará a gravação.		0	
Nesta condição, você irá ouvir o sinal gravado no TAPE 1. O TAPE 2 poerá ser usado para gravar este sinal (cópia de fita).	Se você tiver um processador externo, ele não afetará o sinal que está sendo gravado, mas atuará sobre o que você está ouvindo.			
Nesta condição, você irá ouvir o sinal gravado no TAPE 2. O TAPE 1 poderá ser usado para gravar este sinal (cópia de fita).	Se você tiver um processador externo, ele não afetará o sinal que está sendo gravado, mas atuará sobre o que você está ouvindo.			
Nesta condição, você vai ouvir o sinal selecionado pela chave "INPUT". Tanto o TAPE 1 como o TAPE 2 podem ser usados para gravar este sinal.	Se você tiver um processador externo, ele afetará o sinal que está sendo gravado e atuará sobre o que você está ouvindo.		0	
Nesta condição, você irá ouvir o sinal gravado no TAPE 1. O TAPE 2 poderá ser usado para gravar o sinal SOURCE.	Se você tiver um processador externo, ele afetará o sinal que está sendo gravado e atuará sobre o que você está ouvindo.			
Nesta condição, você irá ouvir o sinal gravado no TAPE 2. O TAPE 1 poderá ser usado para gravar o sinal SOURCE.	Se você tiver um processador externo ele afetará o sinal que está sendo gravado e atuará sobre o que você está ouvindo.	0	0	0

Painel Traseiro - Conexões



Na parte de trás do seu CP 1800 se encontram os conectores para entrada e saída dos sinais, e as 2 tomadas de tensão, conforme se segue:

Seletor de Tensão de Linha

Encontra-se à direita de quem olha o aparelho por trás. AJUSTE CORRETAMENTE PARA A TENSÃO EM USO NA SUA CIDADE - 110 V ou 220 V.

Porta-Fusível (FUSE)

Está acima da chave seletora da tensão de linha. Dentro encontra-se uma proteção para o seu equipamento. USE SEMPRE O FUSÍVEL CORRETO, de acordo com a tensão selecionada (NUNCA USE UM SUBSTITUTO PARA O FUSÍVEL, ELE É A SUA SEGURANÇA).

Tomadas Auxiliares de Tensão (UNSWITCHED A.C.)

Encontram-se ao lado do porta-fusível e do cordão de força. Servem como extensões da tomada da parede cujo funcionamento independe do equipamento estar ligado. O seu uso exige cuidado, pois permitem alimentar equipamentos que tenham um consumo máximo de 300 Watts.

ATENÇÃO: A SOMA DOS CONSUMOS DE TODOS OS APARELHOS ALIMENTADOS POR ESTAS TOMADAS NÃO PODE SER SUPERIOR A 300 W (Em cada equipamento existe informação indicando o consumo).

Saídas (OUTPUTS)

São os conectores de saída do pré-amplificador. Podem alimentar dois amplificadores de potência (A e B), e são protegidas por um circuito de retardo para evitar uma sobrecarga nos amplificadores de potência.

Entradas e Saídas EPL

Através do EPL (External Processing Loop), pode-se inserir no circuito de reprodução e/ou de gravação quantos processadores quiser, sem diminuir as possibilidades originais.

Nestas tomadas é possível ligar o equalizador, redutor de ruído, compressor, expansor, etc. Na maioria dos pré-amplificadores e "Receivers", este recurso só é possível com o sacrifício de uma das entradas de gravação, permitindo ao sistema fazer uso apenas do outro gravador.

Entradas e Saídas para Gravadores (TAPE 1 e TAPE 2)

Permitem a conexão de dois gravadores. Cada saída (OUTPUT) deverá ser ligada à entrada correspondente do gravador, enquanto que cada entrada (INPUT) deverá ser ligada à correspondente saída do mesmo gravador.

Entradas de Programas (INPUTS)

Permitem a conexão de um toca-discos com cápsula magnética, um sintonizador de AM/FM, o sinal de áudio de um videocassete estereofônico, um equipamento auxiliar e uma entrada específica para um equipamento de disco digital a laser.

A entrada para toca-discos possui a equalização RIAA, de acordo com as normas IHF e a sensibilidade deve ser ajustada por meio da chave 4 do painel dianteiro. Na entrada AUX é possível ligar outro gravador, outras 8 fontes de programa através de um MIXER como o CYGNUS SAM 800 ou qualquer outra fonte de sinal pré-amplificada.

Instalação e Uso

A grande versatilidade e o excelente desempenho são características do pré-amplificador CYGNUS CP 1800. Foi projetado especificamente para apresentar os melhores resultados quando utilizado, com o amplificador CYGNUS PA 1800 ou PA 1800D, mas também será um excelente componente de um sistema composto por aparelhos de outras marcas de alta qualidade. Alguns pequenos cuidados devem ser tomados para garantir que os resultados obtidos com o CP 1800 sejam sempre adequados:

- As conexões entre o CP 1800 e os demais aparelhos devem sempre ser feitas com cabos blindados coaxiais especiais para instalação de áudio;
- Ajuste a chave de sensibilidade situada no painel dianteiro, de modo a compatibilizar o pré-amplificador e a cápsula magnética do toca-discos;
- Reduza o volume por meio do atenuador ou da chave MUTE antes de baixar o braço do toca-discos sobre o disco, para evitar submeter as caixas acústicas a esforço extraordinário;

- O emprego simultâneo da equalização, reforço de graves (controle de tonalidade) e "loudness" não apenas pode distorcer indesejavelmente o sinal, como pode submeter o amplificador a níveis inadequados de sinal de entrada (saturação). O melhor desempenho do CP 1800 e de todo o sistema de que ele faz parte é obtido através do ajuste adequado do reforço e da atenuação de cada faixa de sinal.
- O CP 1800, como todo produto eletrônico de alto desempenho, é um equipamento de precisão e deve ser tratado como tal. Embora tenha construção robusta, empregando material de primeira qualidade, devem ser tomados os cuidados normais que se dispensa aos aparelhos profissionais.
- Parte do excelente desempenho do CP 1800 se deve à utilização de circuitos especiais extra-sensíveis.
 Evite colocar o pré-amplificador CP 1800 próximo de campos magnéticos intensos (como transformadores, motores e fontes de alimentação) e de fontes de calor ou de vibração.

Um dos recursos exclusivos do pre-amplificador CP 1800 é o "loop" de processamento externo, que permite acrescentar vários processadores de sinal ao seu sistema, aumentando as possibilidades originais. Com o CP 1800 não é necessário utilizar o circuito de "tape monitor" para a inclusão de processadores externos. Desta maneira, a inclusão desses processadores externos pode ser controlada de forma conveniente através da chave EPL 10. Além disto, as entradas de fita (TAPE 1 e TAPE 2) permanecem disponíveis para utilização com gravadores.

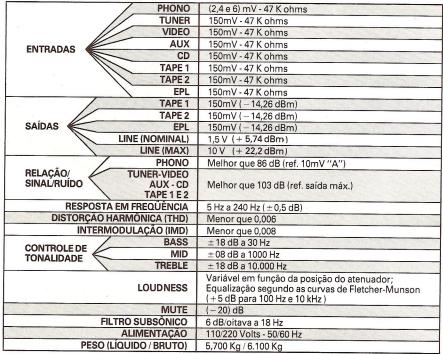
Vários processadores de sinais externos podem ser incluidos simultaneamente no circuito do sistema: equalizadores, redutores de ruído, câmaras de eco, reverberadores e compressores-expansores. Para tanto, eles devem ser ligados em série, de modo que a saída de um seja conectada à entrada do seguinte. As duas extremidades do "loop" devem ser ligadas aos controles EPL (Input e Output). A inclusão ou exclusão seletiva de cada processador é obtida por meio da chave BY PASS que tais aparelhos normalmente possuem. A chave EPL

permite conectar simultaneamente todos os processadores do "loop" ou desconectá-los de uma vez. Assim, é possível verificar por comparação o efeito obtido com a introdução dos processadores no circuito.

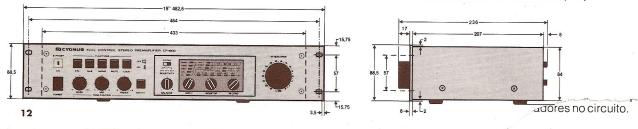
External Processing Loop (EPL)

PRÉ-AMPLIFICADOR CYGNUS CP 1800 MACYGNUS MODEL CP 1800 MADE IN BRAZIL 110V 229V 0,5 A 0,25 A CAUTION TO PREVENT ELECTRIC SHOCK DON'T REMOVE COVER NO US IN SERVICE BLE PARTS INSIDE REFER SERVICING ONLY TO AUTHORIZED SERVICE PERSONNEL SERIAL Nº **EQUALIZADOR** REDUTOR DE RUÍDO CÂMARA DE ECO COMPRESSOR-EXPANSOR

Especificações Técnicas / Dimensões



Dimensões Externas (mm)



CYGN CYGN

CYGNUS ELETRÔNICA S.A.

GARANTE por doze meses, (contados a partir da data de aquisição) a qualidade e funcionamento deste equipamento de acordo com as seguintes normas:

A) Toda aquisição de um equipamento CYGNUS deverá ser notificada à fábrica num prazo máximo de 10 (DEZ) dias contados da data da compra, mediante o envio do cupom ao lado corretamente preenchido, de que constem o nome do Revendedor Autorizado, data e local da venda.

B) A constatação de qualquer defeito deverá ser notificada imediatamente, e nunca depois de transcorridos 15 dias de haver expirado o término do período de doze meses estabelecidos por esta garantia.

O interessado deverá enviar o equipamento ao Posto de Ass. Técnica Autorizado ou à fábrica para revisão e reparação, com expressa menção dos defeitos ou falhas reclamadas e, sendo possível, descrição das condições de funcionamento e utilização em que os mesmos se manifestaram.

C) As despesas de transporte serão de responsabilidade do proprietário do aparelho. D) Os serviços de manutenção e calibragem, bem como a eventual substituição de componentes defeituosos serão gratuitos durante o prazo de validade desta GARANTIA.

E) CADUCIDADE DESTA GARANTIA:

A CYGNUS não assumirá responsabilidade caso o aparelho tenha sido sujeito a uso indevido, acidente, negligência ou falha no cumprimento dos procedimentos normais de uso, ou em caso de remoção ou alteração do número de série ou violação do lacre das unidades.

Não serão aceitas reclamações resultantes da alteração das características do aparelho ou reparações realizadas por pessoas estranhas ao Serviço de Garantia CYGNUS.

F) Esta garantia não abrange danos causados ao acabamento externo do aparelho garantido.

IMPORTANTE

O envio da NOTIFICAÇÃO DE COMPRA

dentro dos prazos e condições estabelecidos nas normas da Garantia é requisito essencial e obrigatório para a validade do Certificado de Garantia.

Notificação de Compra

ESTADO
ONE
NOTA FISCAL
ESTADO /
1548
norar continuamen rodutos, e os cana s usuários aos me ua opinião através ionário: or meio de: VENDEDOR
nauco:
e a uso: ROFISSIONAL
njugados a este:



CYGNUS CYGNUS CYGNUS CYGNUS CYGNUS CYGNUS CYGNUS CYGNUS

CYGNUS ELETRÔNICA S.A.

R. Antônio Vera Cruz, 199 - CEP 02555 Tel.: 857-8522 - Telex (011) 37752 Casa Verde Alta - São Paulo - SP.